

Lettre à son père.

Numéro d'inventaire: 1979.09302

Auteur(s): Tristan Corbière

Type de document : correspondance Éditeur : non renseigné (Saint Brieuc) Période de création : 3e quart 19e siècle

Date de création : 1860

Description : Feuille pliée en deux. Légère déchirure au niveau inférieur de la pliure. Trace de

la cire à cacheter rouge au second verso.

Mesures: hauteur: 210 mm; largeur: 135 mm

Notes: Dans cette lettre datée du 9 février 1860, Corbière se plaint des "persécutions" que lui font subir son maître d'études et son professeur d'histoire. Il se réjouit du contenu d'un colis que lui ont envoyé ses parents, mais se gémit sur la dureté de la vie au collège, sans cesse comparé à une cage. On remarque dans la lettre une des rares traces de l'influence du breton sur la langue du jeune Corbière (il est originaire de Morlaix, pays bretonnant, alors que Saint-Brieuc est plus proche du domaine gallo): parlant de la servante qui s'est occupé de lui, il écrit "ma bonnic", sa "petite bonne".

Correspondance étudiée par A. Sonnefeld, "Three unpublished letters of Corbière", The romanic Review, XLIX, n° 4, décembre 1958

Mots-clés : Scènes scolaires dans les lycées et collèges de garçons

Expression du sentiment familial (lettres d'enfants, de parents, portraits de famille)

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : 4

La Vendredi 9 février 1850 Le vois sette fris ei l'écrire une longue lettre con je vais de bacher unes devoirs pour demoire et il me revo our mons une haure devant moi? Enel Conheur / je vais pouvoir caus a mon aire aire Too'. Sai trouse hier chez les Bagin ma petite love qui m'allendoit moi je l'altendois aussi Iny gue M2 Bazin en venant me chercher in avait dit qu'els etait arrivée. C'est moi qu'élais content en la Déballang vaiment a' me voir on ne m'annaits pas em que l'étais a 22 Briene. Mon galean de voi était excellent, mas Je ne peux pas annoncer à maman que les Bazins elon trouve lon car je ne les as pas seulement tainés en gouter, A mes pommes Done, elles étaint bien belles A surtant bien bonnes j'en ai Donne une aux Bazin pun mettre dans me salade aux ranges pareille a de la rerre. B'orlez mois de ca rune ni loulait envoye de Arigues illustrations of agathe Bazin etail lien content De san jolie vinage d'elle ne voulait plus la quibles De mon paractivité je me mis bien amusé avec justanament le prais leauris up de vont et il allart auris hand que le maison. Le mi lon vais ecome auris à Lune s'il me resto anez de lemps, autrement après demain je lus adrenerai encore une grande lettre à elle toute reinle. Aujourdhui je mis toud etvende et je vois tout toumer autour de mos cetto mish je n'as pas pur domin et je commençais à fermer l'end quand la cloche du levoi à Some oh comme je bisquais je ne sais pas comment j'a, en le rouse de sortir de mon let si me bonne et manna m'avaient va. A propos j'avais millie de le vire qu'il aura le temps can je me rappelle qu'il y a bren longtering que pi m'an ai mangé el quoi que j'air le ventre plem clean me vient a l'oriche, rien que d'y perner. H'me reste enune un petil morieau de mon gateau de voi 3 de mes Tourhel et deux pommes de cetto mit je me peux pas encere Just je vais me régaler joliment avec res provisions que je metterai de sois sous mon d'eiller

comme un embétement mon maité d'études ce firoce et simpitemel prior recommence la guerre avec moi Depur merrier il s'ert mis à me haneles comme au paravanz ite insolent pour lui et je lui prete souvent mes affaires et me livres quand il en a besoin. De ne sais pas pourquer's un 'en vent tant. Il ne rerait pas comme ca s'il savait comme je suis déja malhement icis. I lattendar pour parte de co au proviseur car ce n'est pent-élie qu'un accès qu'él parera A priis, s'il savoit que je me suis plaint de lus il me try ramiserait encore plus est je restois dons son etimo Ce qui rerait presque sur, il si je Mangeais comme turis & privis sour camoundes entre en I me ferait peut étade meine shore persecuter. Mais au bout ou comple je ne say pas pougues je me chagmie de ca, car je ne suis pas pun Derytemps avec ses bruter. Dis mis que two L'en fiches De leurs lubies et mos je m'en ficherois aussi. L'ens De maman m'a cuirane contro mon fame professeur D'his torie et repuis, jen ai plus du tout peur de lus m De ses pensum. Comme to me consoles, grand to me porle de Pagues Aque la me dis que to to maques de cette vilaine race universitaire qui me hent entre res patter, mais par pour long temps. Après ce j'ai cent fois plus de comage. M2 Cassin à rendu à Me Bayin le petit album qu'il m'avait confisque et plas étés bin ontent de le retrouver. Je vois le finir tout à pair et puis je vous l'enverras. Deulement comme le peter carrin a j'oné avec il est un peu delcouse, mais maman sama bren l'arranger. Le voulais coller dessus le partient De mon profeseur d'histoire que j'avois hes bien rensse' mais M? Bazin à en peur qu'il ne lombs tentre les pattes de l'animal représenté et m'a force à bruler non chef. d'arrive de l'as'un peu regretté car c'était lous frisher pour ma paure composition de navation moi qui esperais A leurager une place de premier n lestre pes que ça A lourait fait plaisir car clett autro-chure qu'une hes Bourglois on de d' Bol cetro de contator une croix de Mez 03 ougeois on de 12 Bol. ceto de confilano un la fait des cendre de plus d'un degré et retto muitiquement paremore an justo ma place meis elle ne sera pas minos lante. L'autre j'un nous avions une nanation en devoir et elle la stat je l'avais lien faite, j'amais étoles premies d'embleé. Le l'a déchnie de mon ahier en

Je le garde prom to la montres. De voulais to l'envoyer meis 3 trules porter pour elles seules - le premier moment de liberto que j'amai je to le copierar sur un moreau le papier avec une d'ami fatille, ouvrai assez en évidant tres serré. fort ce qu'il y a de sur c'est que je serai premier en m'uni porte quoi avont pragres. La verras. Vepruis hier soir il fait de la glace de le neige le tomps est lies froid es je le trouve même un peu trop Dru. Di masavois ce que elet ici que l'hiver! ca doit sehe presqu'ainsi du qu'an mer- Le pair d'Estrade est venu hier le vois est restera ju' jus qu'à Lundi; oh, comme il est hemen, mais auss, Lund comme il va plemer quand il famora renties en rage Dival sold aussi avec eux de solle que je suis seul flore le moment. Fourt miens, je ne serai pas oblije de partaget avec eux mon gateau de roi ni mes pommes. Many partage aver une la beduring de correspondance maintenant serbe bonne many N toute leBris. Mais elles s'en d'inneut elles la bas ma Now your s'amurer ainsi elles premont très bien re par De letter surtout Me leBris. D'espère que je vous bouten recevor mes trois lettres de la maison de la vielle, au plus Naw pour dimanche car c'est après les sorties que je suis le plus tris te A que je tronne le temps long. De suis tout fier de l'endroit de la lettre on tu me parles On lipide minibilisable je vondrais bien qu'il le voie un per et puisque to le prêtres de sa rage je m'en pres aussi con enfin il me pent pois m'en valer malgre se lonne volonte. Hier Mi Bayin et moi nous l'envous remonthe Dans & me et il nous a fait un enorme solut avec l'air d'ancereine qu'il prend selons les occasions Donard De son beau fusilled me Commie a Jaienane change de voisin a l'elive mais en m (ev) égal pe me la vien de parie avec lui par plus que desormais avec mon piùn et mon proffesseuro histoire. On vient De monter ici un group établissement ou ou fait faire de la dentette à touter les petites pilles pourres et on dis qu'elles how se tres belles chores. Mes Bogin m'a dit d'en prevenis man pour ground elle erroits quelque chore à s'acheter. Le comma ne sentir encore plus clouds Et j'ai envie se vomis mais re n'est vien du tour et pour Demain ce da che tout a bail parré. Ce sont de petits amusement qui vous arrivent de Temps en Temps. Hon. De même n' je pundais